

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám COMP/M.5402 – Caja Navarra/Aegon/Can Soluciones De Salud)

## Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/C 296/08)

1. 2008. november 12-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott az Aegon NV (a továbbiakban: Aegon, Hollandia) irányítása alá tartozó Aegon Spanje (a továbbiakban: Aegon Spanje, Spanyolország) és a Caja de Ahorros y del Monte de Piedad de Navarra, SA (a továbbiakban: Caja Navarra, Spanyolország) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások részese-  
sedés vásárlása útján közös irányítást szereznek a tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Caja Navarra teljes tulajdonában álló leányvállalata, a CAN Soluciones de Salud, S.A.U. (a továbbiakban: CAN Salud, Spanyolország) felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az Aegon Spanje esetében: biztosítási és nyugdíjtermékek kialakítása és azok közvetlen és közvetett módon történő forgalmazása Spanyolországban,
- az Aegon esetében: biztosítási, nyugdíj- és kapcsolódó termékek világszerte,
- a Caja Navarra esetében: hitel- és finanszírozási műveletek Spanyolországban,
- a CAN Salud esetében: nem életbiztosítási termékek Spanyolországban.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett ügylet a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság a 139/2004/EK rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásáról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügylet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10 napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.5402 – Caja Navarra/Aegon/Can Soluciones De Salud hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (fax: (32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44) vagy postai úton a következő címre:

European Commission (Európai Bizottság)  
Directorate-General for Competition (Versenypolitikai Főigazgatóság)  
Merger Registry (Fúziós Iktatási Osztály)  
J-70  
B-1049 Brussels (Brüsszel)

<sup>(1)</sup> HLL 24., 2004.1.29., 1. o.

<sup>(2)</sup> HLC 56., 2005.3.5., 32. o.